



Berriz idekiak - Réouverture !

LOKALA BIRZIKLATEGIA Azkarateko Learra artisau gunera mugitu da !
Berriz idekiak gira zure tresnatzeko eta laguntzeko zure berrerabilpen xede guzietan !

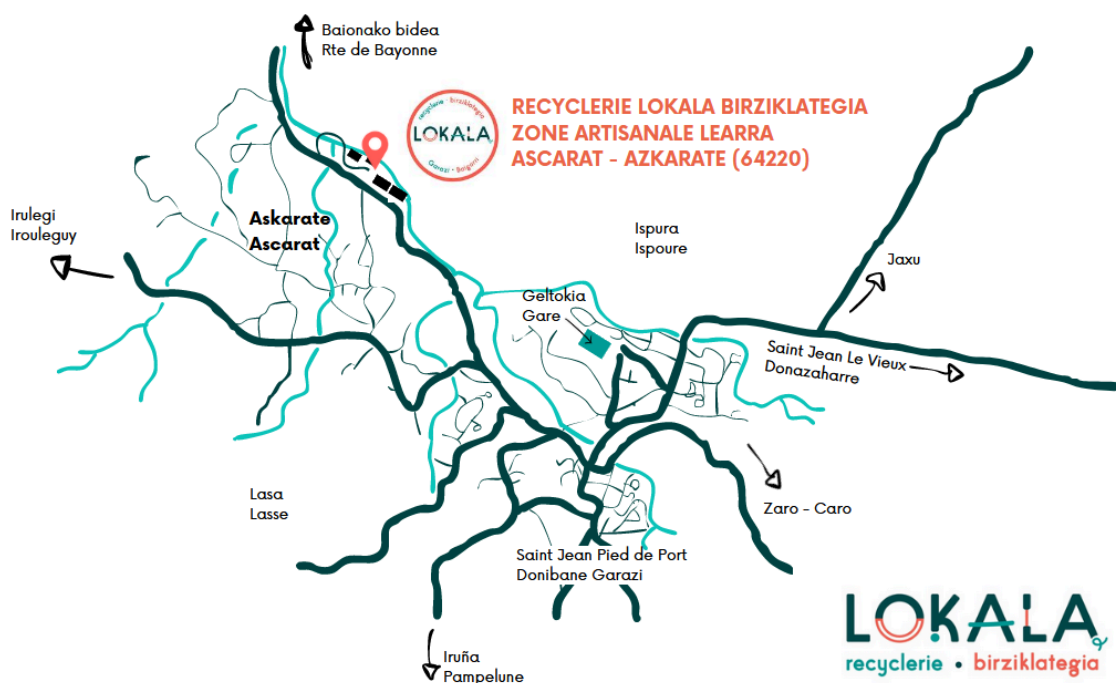
La RECYCLERIE LOKALA a déménagé à la zone artisanale Learra à Ascarat !
Nous vous accueillons désormais dans notre nouveau local pour vous équiper
et accompagner dans vos envies et initiatives de réemploi !



Adresse - Helbida

Voici notre nouvelle adresse : 630 Route de Bayonne, Z.A. Learra, Ascarat (64220)
Lien carte [ici](#).

Hau da gure helbide berria : 630 baionako errepidea, Z.A. Learra, Azkarate (64220)
Mapa ikusteko esteka [hemen](#).



Egokitze lanak - Aménagement du nouveau local



Esker mila - Un grand merci...



(Fr.) Merci à tous les bénévoles qui ont participé aux travaux de déménagement et d'aménagement du nouveau local !

Un grand merci aux commerces locaux qui nous ont fait don de rayonnages.

Merci à la commune d'Irouléguy pour son accueil chaleureux ces dernières années.

Merci à la Communauté d'Agglomération Pays Basque pour la mise à disposition du local pendant deux ans. Une page se tourne !

(Eus.) Milesker haundi bat gune ohia husten eta gune berria egokitzen lagundu gaituzten laguntzaile guztiei !

Apalategiak eskaini dauzkiguten tokiko komertsioak eskertzen ditugu.

Milesker Irulegiko herriko etxeari harrera beroa eginik eta Euskal Elkargoko Hiriguneari Irulegiko gunea utzirik bi urtez. Oroitzapen onak atxikiko ditugu !

Udako animazioa - Animation d'été

Guttirekin ere jolasten da ! Uztailaren 31a arratsaldean, Garaziko mediatekan.

Birziklategiko animatzaileak mahain bat atxikiko du puxkaz beterik. Ekai eta ideia andana bat eskuragai zuarren jostailuen sortzeko.

Jouer mieux avec moins ! Mercredi 31 juillet après-midi - Médiathèque de Garazi

Venez rencontrer l'animatrice de la Recyclerie et son stand riche en trouvailles pour fabriquer vos jeux et jouets en matériaux de réemploi.

JOUER MIEUX AVEC MOINS

La recyclerie Lokala partage
ses activités simples, ludiques
et écologiques : venez tester et
faire le plein d'idées pour ne
pas vous ennuyer cet été !



HOBEEKI JOSTATU

GUTIA GOREKIN



Lokala birziklategiak jarduera
sinpleak, jostagarriak eta
ekologikoak partekatzen ditu:
zatoz ideiak entseatzera uda
honetan ez aspertzeko!

MERCREDI 31 JUILLET UZTAILAREN 31AN, ASTEAZKENA



15H30-17H30

à la médiathèque de Garazi-Baigorriko mediatekan
animé par LOKALAk animaturik



GRATUIT / URRIRIK



Elkarteen eguna ! Journée des associations !

(Fr.) L'association [AVENIR GEROA](#) porteuse de la RECYCLERIE LOKALA vous accueille avec grand plaisir sur son stand à l'occasion de la journée des associations de Saint Jean Pied de Port. Echangez avec les membres du bureau et les bénévoles pour en savoir plus sur la recyclerie et les autres projets de l'association (groupement d'achat Gagabai, agenda 21, parcours de biodiversité...). C'est aussi le moment idéal pour venir adhérer ou renouveler votre adhésion ! Retrouvez-nous le Samedi 31 août prochain de 10h à 17h.

(Eus.) [AVENIR GEROA](#) elkarteak, LOKALA BIRZIKLATEGIA eramaiteaz gain beste hainbat proiektu bidean ditu ! Gehiago ezagutzeko birziklategiari buruz eta eramaiten ditugun beste proiektuari buruz (Gagabai erosle taldea, 21. agenda, bioaniztasunaren ibilbidea...), Donibane Garaziko Elkarten Egunerat gomitatzen zaituztegu. Han berean stand bat atxikiko dugu eta harrera beroa egingen dautzuegu. Parada ona izanen da zure kideetza egiteko edo berritzeko ! Donibane Garaziko Elkarten eguna agorrilaren 31an iraganen da egun osoan.

Garapena, EneRgia
eta Ondoko ekimenen
Aldeko elkartea



Association Valorisant
les ENergies et
les Initiatives Rurales

Fast fashion - Eros, balia, bota moda !



(Fr.) Une proposition de loi visant à réduire l'impact environnemental de l'industrie textile a été adoptée ce printemps ! Une avancée majeure dans le combat contre la fast fashion portée par de nombreux acteurs depuis plusieurs années.

En effet, l'impact social et climatique de la mode est désastreux et il est urgent d'agir pour limiter les dégâts causés par ce secteur.

Si cette proposition de loi est encourageante et synonyme d'une prise de conscience généralisée, de nombreux efforts restent encore à faire pour parvenir à une mode véritablement responsable.

Pour connaître les contours de cette nouvelle loi, nous vous invitons à lire le décriptage proposé par l'[organisme OXFAM](#).

Au Pays Basque pensez à troquer vos vêtements entre amis et tournez-vous vers les nombreuses friperies, vides-dressings et boutiques solidaires du secours catholique, croix rouge, Emmaüs, Trocoeur d'aima et autres associations qui proposent des vêtements de seconde main. Une retouche à faire ? Pensez aux couturières - vous en trouverez sur l'annuaire des [réparateurs](#) de la Nouvelle Aquitaine !

Infos bénévoles - Laguntzaileentzako berriak

Permanences bénévoles - laguntzaileen lan txandak :

Laguntzaileen uztailleko txandak - Planning des permanences de juillet :
<https://framadata.org/RVcN1wV7mA8SZW3s>

Laguntzaileen agorrrileko txandak - Planning des permanences d'août:
<https://framadata.org/cYkJV4FjB2xXdftW>

Laguntzaileen iraileko txandak - Planning des permanences de septembre:
<https://framadata.org/cYkJV4FjB2xXdftW>

(Fr.) Dans notre nouveau local à Ascarat nous avons encore plus besoin de vous ! N'hésitez pas à venir aider à faire vivre la Recyclerie en donnant une demi-journée de votre temps par semaine ou par mois pour aider à la collecte, la mise en rayon, le tri, la vente, la sensibilisation... il y a toujours des choses à faire à la Recyclerie Lokala !

Une question ? Contactez notre coordinatrice Alice Leiciagueçahar en appelant au numéro de téléphone de la Recyclerie Lokala 06 41 95 35 26

(Eus.) Askarateko gune berrian usaian baino laguntza gehio beharko dugu ! Egun erdi bat astean edo hilabetea libratzen ahal duzu ? Zato abenturan parte hartzera ! Bilketa, bereixketa, barne antolaketa, salmenta, animazioa... Lokalan ez da egiteko falta !

Galderarik ? Lokala birziklategiko koordinatzailearekin harremanetan sar zaite 06 41 95 35 26 zenbakia deituz.

Retour en images - Gibelerako urrats

Irati dévoile ses merveilles - Mendi biziak

(Fr.) Organisé par le CPIE Pays Basque et la Commission syndicale du Pays de Cize à l'Etxola sur le plateau d'Iraty. Le stand de la Recyclerie proposait une collecte et vente d'articles de randonnée et de montagne d'occasion.

(Eus.) Euskal Herriko CPIE-k eta Garaziko Mendi elkargoak antolaturik egunean zehar Etxola, Iratiko goi-zelaian. Egunaren kariatara, Lokala Birziklategiak kirol puxkeen bilketa eta arrasamenta proposatu du.



Visite de lycéens - Lizeoko gazteak bisitan

(Fr.) Deux classes des filières agricoles et accueil du lycée Frantsesenia de St Jean Pied de Port sont venues visiter et découvrir la Recyclerie Lokala et son fonctionnement. La sortie était organisée à l'occasion de leur semaine de découverte et de développement durable.

(Eus.) Frantseseniako bi gela, laborantza eta harrera sailekoak etorri dira Lokala Birziklategia bisitatzerat eta bere funtzionamendua ezagutzerat.

Ekain guziz lizeoak ateraldiak antolatzen ditu lurraldean gaindi, garapen iraunkorraren gaiaren inguruan, tokiko iniziatibak eta egiturak ezagutarazteko.

Atelier vélo - Bizikleta tailerra

(Fr.) Cette année avec l'aide de notre bénévole réparateur vélos Michel, nous avons animé un atelier vélo avec la classe de 5ème du collège Pujo de St Etienne de Baigorry. C'était encore une chouette après-midi de réparation, révision et d'apprentissage. Cet été, tous à vélo !

(Eus.) Berriz ere, plazer haundiarekin Pujo kolegioarat itzuli gira bizikleta konpontze tailer bat animatzerat. Aldi huntan gure bizikleta konpontze laguntzailearekin Michel. Arratsaldea goxoki pasatu dugu. Gazteak ikasteko gogo haundia zuten eta dudarik ez berriz ikusiko ditugula uda huntan bizikleta baten gainean !



Nos services - Gure zerbitzuak



Boutique - Denda

(fr.)

La boutique offre à la vente des objets d'occasion leur donnant une seconde vie, limitant ainsi l'épuisement des ressources et valorisant une ressource locale en circuit court.

(Eus.)

Birziklategiak bigarren eskuzko puska saltzen ditu bere dendan prezio ttipian, bigarren bizi bat emanez, gure mundua babestuz eta lekuko hondarkinak baliabideak bilakatuz.



Dépôt - Ekarpenak

(fr.)

Nous réceptionnons les objets et articles à l'espace "apports" de la recyclerie ainsi que via les conteneurs réemploi en déchetterie (Saint-Jean-Le-Vieux et bientôt Saint Étienne de Baigorry). Veuillez au bon état général de vos apports.

(Eus.)

Jabeek gehiago nahi ez dituzten puska edo tresnak biltzen ditugu birziklategiko "ekarpen" xokoan edo hondarkidegiko berrerabil guneeetan (Donazarren eta laster Baigorri). Ekartzen dituzuen puskeen egoera orokor ona zaindu itzazue otoi.



Ateliers - Tailerrak

(fr.)

Les ateliers partagés sont ouverts à tous les adhérents de la Recyclerie LOKALA. Animés par des bénévoles ou des intervenants professionnels ils proposent des solutions concrètes de réemploi, réparation et de réduction des déchets au quotidien.

(Eus.)

Tailer partekatutako kide guztiei idekiak dira. Laguntzaile edo profesionalak animaturik, aterabide konketuak proposatzen dituzte hau da konponketan, berrerabiltzetan eta hondarkin murrizketa laguntzen egunerokotasunean.

Partenaires et réseaux - Partaideak eta sareak



Recyclerie Lokala birziklategia

630 baionako errepidea, Z.A. Learra, Askarate - Ascarat (64220)

www.lokala.eus | contact@lokala.eus



[Je ne veux plus recevoir cette lettre d'information](#)

[Ez dut berrigutun hau gehiago jaso nahi](#)



Envoyé avec

Brevo